

367550-2026 - Състезателна процедура

Полша – Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги – **Konkurs nieograniczony, jednoetapowy na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce**
OJ S 102/2026 29/05/2026

Обявление за конкурс за проект
Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Województwo Podlaskie

Електронна поща: kancelaria@podlaskie.eu

Правна категория на купувача: Регионален орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Konkurs nieograniczony, jednoetapowy na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce

Описание: Konkurs przeprowadzany jest w procedurze konkursu nieograniczonego i jednoetapowego, na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320, ze zm.) oraz rozporządzeń i innych aktów wykonawczych wydanych na tej podstawie oraz postanowień regulaminu konkursu. Celem konkursu jest uzyskanie przez Zamawiającego najlepszej pod względem funkcjonalnym, przestrzennym i estetycznym koncepcji architektoniczno-budowlanej budynku „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie, wraz zagospodarowaniem terenu niezbędnego prawidłowego i racjonalnego funkcjonowania ww. obiektu, stanowiącego fragment nieruchomości złożonej z działek nr ewid. gr.: 3371/1, 3371/2, położonych przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu został zamieszczony w rozdziale IV regulaminu konkursu oraz w załączniku nr 3 do regulaminu konkursu.

Harmonogram konkursu, w tym termin składania prac konkursowych oraz zgłoszeń do udziału w konkursie, został określony w rozdziale I ust. 5.1 regulaminu konkursu. Informacje dotyczące warunków udziału w konkursie, a także przygotowania i sposobu złożenia zgłoszenia do udziału w konkursie, zostały zamieszczone w rozdziale VI regulaminu konkursu. Informacje dotyczące zakresu rzeczowego, formy opracowania oraz sposobu przygotowania i składania prac konkursowych zostały zamieszczone w rozdziale VII regulaminu konkursu.

Ocena zanonimizowanych prac konkursowych zostanie przeprowadzona przez Sąd Konkursowy na podstawie kryteriów określonych w rozdziale VIII regulaminu konkursu.

Procedura rozstrzygnięcia konkursu, czyli wybór najlepszej pracy konkursowej (I Nagroda) i przyznanie pozostałych nagród pieniężnych, zostanie przeprowadzona przez Sąd Konkursowy zgodnie z postanowieniami rozdziału VIII regulaminu konkursu. Wyniki konkursu zostaną przedstawione do zatwierdzenia przez Kierownika Zamawiającego po rozstrzygnięciu konkursu przez Sąd Konkursowy oraz podane do publicznej wiadomości w sposób ustalony w regulaminie konkursu. Uczestnicy konkursu, których prace konkursowe otrzymają nagrody pieniężne zostaną wezwani przez Zamawiającego do złożenia podmiotowych środków

дowodowych potwierdzających posiadanie lub dysponowanie osobami, posiadającymi uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, o których mowa w rozdziale VI regulaminu konkursu, z wyznaczonym terminem na ich przedłożenie. Uprawnomocnienie się wyników rozstrzygnięcia konkursu nastąpi w terminie ustalonym w przepisach ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Konkurs ma charakter realizacyjny, tzn. jest postępowaniem, w którym Zamawiający przewiduje przyznanie autorowi pracy konkursowej wybranej przez Sąd Konkursowy, nagrody pieniężnej (I Nagroda) oraz zaproszenia do negocjacji - tj. do udziału w postępowaniu prowadzonym w trybie z wolnej ręki w celu udzielenia zamówienia na wykonanie usługi polegającej na szczegółowym opracowaniu pracy konkursowej, zgodnie z ustaleniami zawartymi w załączniku nr 8 do regulaminu konkursu. Uczestnik konkursu musi spełniać określony przez Zamawiającego warunek udziału w konkursie dotyczący zdolności technicznej i zawodowej w zakresie wykształcenia i kwalifikacji zawodowych. Niniejszy warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Uczestnik konkursu będzie legitymować się posiadaniem uprawnień budowlanych do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524, ze zm.) lub będzie dysponować w sposób bezpośredni co najmniej jedną osobą, która posiada uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej bez ograniczeń i będzie uczestniczyć w opracowaniu koncepcji konkursowej. Każdy Uczestnik może złożyć tylko jedną pracę konkursową. Za złożenie pracy konkursowej będzie się uważać również dokonanie takiej czynności wspólnie z innym Uczestnikiem konkursu (Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie). Uczestnik samodzielnie biorący udział w konkursie, jak i każdy z Uczestników wspólnie biorących udział w konkursie, nie mogą być zależni od członków Sądu Konkursowego oraz Zastępców członków Sądu Konkursowego, na zasadach konfliktu interesów określonych w art. 56 ust. 2 pkt.: 2 ÷ 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.

Идентификатор на процедурата: 5ed19301-715f-402b-8fcc-be67b77fbec9

Вътрешен идентификатор: 1096

Вид процедура: Открита

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cpv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги, 71400000 Услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, 71220000 Архитектурно проектиране, 71420000 Услуги по паркова архитектура

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: ul. Doc. Adama Dowgirda

Град: Hajnówka

Пощенски код: 17-200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Białostocki (PL841)

Държава: Полша

Допълнителна информация: Składanie prac konkursowych oraz zgłoszeń do udziału w konkursie możliwe jest w terminie określonym w regulaminie konkursu – tj. do dnia 21/08/2026 do godziny 18:00. Zakres rzeczowy, forma opracowania oraz sposób prezentacji prac konkursowych zostały określone w rozdziale VII regulaminu konkursu.

2.1.4. Обща информация

Правно основание:

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Документ за обществени поръчки

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Konkurs nieograniczony, jednoetapowy na opracowanie koncepcji architektoniczno-budowlanej „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce

Описание: Konkurs przeprowadzany jest w procedurze konkursu nieograniczonego i jednoetapowego, na podstawie przepisów ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2024 r. poz. 1320, ze zm.) oraz rozporządzeń i innych aktów wykonawczych wydanych na tej podstawie oraz postanowień regulaminu konkursu. Celem konkursu jest uzyskanie przez Zamawiającego najlepszej pod względem funkcjonalnym, przestrzennym i estetycznym koncepcji architektoniczno-budowlanej budynku „XYLOPOLIS” – Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie, wraz zagospodarowaniem terenu niezbędnego prawidłowego i racjonalnego funkcjonowania ww. obiektu, stanowiącego fragment nieruchomości złożonej z działek nr ewid. gr.: 3371/1, 3371/2, położonych przy ul. Doc. Adama Dowgirda w Hajnówce. Szczegółowy opis przedmiotu konkursu został zamieszczony w rozdziale IV regulaminu konkursu oraz w załączniku nr 3 do regulaminu konkursu.

Harmonogram konkursu, w tym termin składania prac konkursowych oraz zgłoszeń do udziału w konkursie w terminie, został określony w rozdziale I ust. 5.1 regulaminu konkursu.

Informacje dotyczące warunków udziału w konkursie, a także przygotowania i sposobu złożenia zgłoszenia do udziału w konkursie, zostały zamieszczone w rozdziale VI regulaminu konkursu. Informacje dotyczące zakresu rzeczowego, formy opracowania oraz sposobu przygotowania i składania prac konkursowych zostały zamieszczone w rozdziale VII regulaminu konkursu. Ocena zanonimizowanych prac konkursowych zostanie przeprowadzona przez Sąd Konkursowy na podstawie kryteriów określonych w rozdziale VIII regulaminu konkursu. Procedura rozstrzygnięcia konkursu, czyli wybór najlepszej pracy konkursowej (I Nagroda) i przyznanie pozostałych nagród pieniężnych, zostanie przeprowadzona przez Sąd Konkursowy zgodnie z postanowieniami rozdziału VIII regulaminu konkursu. Wyniki konkursu zostaną przedstawione do zatwierdzenia przez Kierownika Zamawiającego po rozstrzygnięciu konkursu przez Sąd Konkursowy oraz podane do publicznej wiadomości w sposób ustalony w regulaminie konkursu. Uczestnicy konkursu, których prace konkursowe otrzymają nagrody pieniężne zostaną wezwani przez Zamawiającego do złożenia podmiotowych środków dowodowych potwierdzających posiadanie lub dysponowanie osobami, posiadającymi uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, o których mowa w rozdziale VI regulaminu konkursu, z wyznaczonym terminem na ich przedłożenie. Uprawomocnienie się wyników rozstrzygnięcia konkursu nastąpi w terminie ustalonym w przepisach ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych. Konkurs ma charakter realizacyjny, tzn. jest postępowaniem, w którym Zamawiający przewiduje przyznanie autorowi pracy konkursowej wybranej przez Sąd Konkursowy, nagrody pieniężnej (I Nagroda) oraz zaproszenia do negocjacji – tj. do udziału w postępowaniu prowadzonym w trybie z wolnej ręki w celu udzielenia zamówienia na wykonanie usługi polegającej na szczegółowym opracowaniu pracy konkursowej, zgodnie z ustaleniami zawartymi w załączniku nr 8 do regulaminu konkursu. Uczestnik konkursu musi

spełniać określony przez Zamawiającego warunek udziału w konkursie dotyczący zdolności technicznej i zawodowej w zakresie wykształcenia i kwalifikacji zawodowych. Niniejszy warunek zostanie uznany za spełniony, jeżeli Uczestnik konkursu będzie legitymować się posiadaniem uprawnień budowlanych do projektowania w specjalności architektonicznej bez ograniczeń, w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 7 lipca 1994 r. Prawo budowlane (Dz. U. z 2026 r. poz. 524, ze zm.) lub będzie dysponować w sposób bezpośredni co najmniej jedną osobą, która posiada uprawnienia budowlane w specjalności architektonicznej bez ograniczeń i będzie uczestniczyć w opracowaniu koncepcji konkursowej. Każdy Uczestnik może złożyć tylko jedną pracę konkursową. Za złożenie pracy konkursowej będzie się uważać również dokonanie takiej czynności wspólnie z innym Uczestnikiem konkursu (Uczestnicy konkursu wspólnie biorący udział w konkursie). Uczestnik samodzielnie biorący udział w konkursie, jak i każdy z Uczestników wspólnie biorących udział w konkursie, nie mogą być zależni od członków Sądu Konkursowego oraz Zastępców członków Sądu Konkursowego, na zasadach konfliktu interesów określonych w art. 56 ust. 2 pkt. 2 ÷ 4 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych.

Вътрешен идентификатор: 1096

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71000000 Архитектурни, строителни, инженерни и инспекционни услуги

Допълнителна класификация (cpv): 71200000 Архитектурни и свързани с тях услуги, 71400000 Услуги по градоустройствено планиране и паркова архитектура, 71220000 Архитектурно проектиране, 71420000 Услуги по паркова архитектура

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: ul. Doc. Adama Dowgirda

Град: Hajnówka

Пощенски код: 17-200

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Białostocki (PL841)

Държава: Полша

Допълнителна информация: Termin składania prac konkursowych oraz zgłoszenia do udziału w konkursie: Data: 21/08/2026 (dd/mm/rrrr) Czas lokalny: 18:00

5.1.6. Обща информация

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Допълнителна информация: Termin składania prac konkursowych oraz zgłoszenia do udziału w konkursie: Data: 21/08/2026 (dd/mm/rrrr) Czas lokalny: 18:00

5.1.8. Критерии за достъпност

Включени са критерии за достъпността за лицата с увреждания

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Документ за обществени поръчки

5.1.10. Критерии за възлагане

Описание на метода, който трябва да се използва, ако претеглянето не може да бъде изразено по критерии: Kryteria oceny projektów: - prac konkursowych: 1) wartości architektoniczno-urbanistyczne, w tym uzyskana kompozycja przestrzenna i sposób zagospodarowania terenu niezbędnego do prawidłowego i racjonalnego funkcjonowania projektowanego obiektu, 2) wartości funkcjonalno-użytkowe i przestrzenne projektowanego obiektu, 3) wartości architektoniczne projektowanego obiektu, w tym jakość kompozycji

архитектоничней oraz atrakcyjność zaproponowanych rozwiązań plastyczno-materiałowych, 4) realność i zasadność ekonomiczna przyjętych rozwiązań projektowych w odniesieniu do ustalonych kosztów realizacji Inwestycji, a w szczególności użytkowania i utrzymania obiektu, 5) zastosowanie rozwiązań dedykowanych dla osób ze szczególnymi potrzebami – dostępność i inkluzywność, 6) zastosowanie rozwiązań proekologicznych i energooszczędnych oraz ich efektywność i zasadność. Znaczenie każdego z ww. kryteriów oceny prac konkursowych jest jednakowe (kryteria są równoważne).

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: полски

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://epk.sarp.pl>

Ad hoc канал за комуникация:

Наименование: Elektroniczna Platforma Konkursowa (EPK)

URL: <https://epk.sarp.pl>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия на конкурса за проект:

Решението на журито е задължително за купувача: да

Членове на журито: Decyzja Sądu Konkursowego jest wiążąca dla nabywcy: tak Członkowie Sądu Konkursowego: 1. arch. Maciej Kuryłowicz (SARP o. Warszawa) 2. arch. Janusz Robert Grycel (SARP o. Białystok) 3. arch. Waldemar Ludwik Jasiewicz (SARP o. Białystok) 4. Dariusz Rybko (Województwo Podlaskie) 5. arch. Łukasz Nazarko (Województwo Podlaskie) 6. Piotr Glinka („XYLOPOLIS” Centrum Sztuki i Nauki o Drewnie)

Стойност на наградата: 35 000,00 PLN

Награда:

Място на получаване на наградата: 1

Допълнителна информация: I. Nagroda w konkursie - kwota brutto

Стойност на наградата: 25 000,00 PLN

Награда:

Място на получаване на наградата: 2

Допълнителна информация: II. Nagroda w konkursie - kwota brutto

Стойност на наградата: 10 000,00 PLN

Награда:

Място на получаване на наградата: 3

Допълнителна информация: III. Nagroda w konkursie - kwota brutto

Стойност на наградата: 5 000,00 PLN

Награда:

Място на получаване на наградата: 4

Допълнителна информация: Nagroda pieniężna w formie wyróżnienia - kwota brutto

Стойност на наградата: 5 000,00 PLN

Награда:

Място на получаване на наградата: 5

Допълнителна информация: Nagroda pieniężna w formie wyróżnienia - kwota brutto

Всеки договор за услуги след провеждането на конкурса ще бъде възложен на един от победителите в конкурса

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://epk.sarp.pl>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: полски

Варианти: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 21/08/2026 18:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Krajowa Izba Odwoławcza

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

: Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Białymstoku

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с

интернет: Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Białymstoku

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Województwo Podlaskie

Регистрационен номер: 5422542016

Пощенски адрес: ul. M. Curie - Skłodowskiej 14

Град: Białystok

Пощенски код: 15-097

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Białostocki (PL841)

Държава: Полша

Звено за контакт: Urząd Marszałkowski Województwa Podlaskiego

Електронна поща: kancelaria@podlaskie.eu

Телефон: (+48) 85 6654172

Факс: (+48) 85 6654175

Интернет адрес: <https://podlaskie.eu>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://przetargi.podlaskie.eu>

Профил на купувача: <https://przetargi.podlaskie.eu>

Роли на тази организация:

Купувач

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Białymstoku

Регистрационен номер: 5422132577

Пощенски адрес: ul. J. Waszyngtona 3

Град: Białystok

Пощенски код: 15-269

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Białostocki (PL841)

Държава: Полша

Звено за контакт: Stowarzyszenie Architektów Polskich Oddział w Białymstoku

Електронна поща: konkursxylopolis@wp.pl

Телефон: (+48) 508120500

Интернет адрес: <https://1096.konkurs.sarp.pl>

Крайна точка за обмен на информация (URL): <https://epk.sarp.pl>

Роли на тази организация:

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

Организация, която предоставя достъп до документацията за поръчката без връзка с

интернет

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Krajowa Izba Odwoławcza

Регистрационен номер: 5262239325

Пощенски адрес: ul. Postępu 17a

Град: Warszawa

Пощенски код: 02-676

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)

Държава: Полша

Електронна поща: odwolania@uzp.gov.pl

Телефон: (+48) 22 4587801

Факс: (+48) 22 4587800

Интернет адрес: <https://www.uzp.gov.pl/kio/kontakt>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. **ORG-0000**

Официално наименование: Publications Office of the European Union

Регистрационен номер: PUBL

Град: Luxembourg

Пощенски код: 2417

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Luxembourg (LU000)

Държава: Люксембург

Електронна поща: ted@publications.europa.eu

Телефон: +352 29291

Интернет адрес: <https://op.europa.eu>

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: 60aa31a0-6d00-467b-93bf-fa5f8ff84d22 - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за конкурс за проект

Подвид на обявлението: 23

Дата на изпращане на известието: 28/05/2026 09:40:03 (UTC+00:00) западноевропейско време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: полски

Номер на публикуване на обявлението: 367550-2026

Номер на броя на ОВ S: 102/2026

Дата на публикуване: 29/05/2026